

# EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración e Imprenta, Rua Nueva 13 pral. y bajos. Teléfono núm. 2

PUBLICIDAD

Línea en 3.ª pág. 0,10.—Sección local 0,50  
Comunicados y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 cent. por impuesto del timbre.

Martes 1 de Diciembre de 1914

Núm. 6.753

Año XIX

## Año Santo de 1915

CIRCULAR  
A los Rvds. Sres. Arciprestes de este Arzobispado

de manera honrada los que suscriben por la Junta general, recientemente constituida en este capital, con el alto y especial encargo de señalar las semanas en que han de verificarse las Peregrinaciones, según se contiene en la Circular 2.ª, que expresa nuestro Eminentísimo y Reverendísimo Prelado en su cargo Pastoral del 8 del presente mes, anulado el Año Santo de 1915; de conformidad con los deseos de nuestro amadísimo superior jerárquico, y con su explícita acción, se publica a seguida, para conocimiento de los Rvds. Sres. Arciprestes, la Relación o Tabla de las semanas en cada Arciprestazgo correspondiente a dichos actos públicos, para que aqué- llas dignen comunicarlo a los Sres. Curas párrocos. Económicos y demás encargados de las parroquias de su jurisdicción, dando escoger y determinando el día que mejor más a propósito dentro de la semana señalada; todo en la forma y a la hora que se hizo en el último Año Santo 1909.

Para allanar dificultades, vencer obstáculos y obtener el mayor lucimiento posible en estas manifestaciones de fe religiosa, siguiendo igualmente superiores indicaciones, se ruega a los señores Arciprestes y demás Párrocos a quienes toque, interesen e interesen la intervención vana en estos actos de las Autoridades del respectivo distrito.

Esta Comisión encarece se despliegue en presente obra todo el celo, actividad y diligencia que necesarios fueren, a fin de conseguir en ella un feliz suceso, ya que redundará en la mayor gloria de Dios, en el espíritu de las almas y en el esplendor culto a nuestro ínclito Patrono, correspondiendo así a las felices iniciativas que muestra bien a las claras el Emmo. y Rmo. Sr. Cardenal Arzobispo para todo que a la prosperidad y bienestar de sus hijos diocesanos atañe, e identificando a su vez con el suyo generoso nuestro filial amor.

Santiago, 26 de Noviembre de 1914.—  
Antonio Borobio Díaz, Arcipreste de la Ciudad. José Seoane Capelán, Párroco de San Juan.— Ramón Morales López, Económico de San Fructuoso y Santa Susana.

Preparaciones al Sepulcro de nuestro Patrono Santiago Apóstol, en el Año Santo de 1915.— Distribución de las treinta y seis semanas correspondientes a los treinta y seis Arciprestazgos de la Diócesis.

SEMANA, FECHA Y ARCIPRESTAZGO

- 1.ª Del 1 al 7 de Marzo, Mahía.
- 2.ª Del 8 al 14 de idem, Iria-Flavia.
- 3.ª Del 15 al 21 de idem, Ferreiros.
- 4.ª Del 22 al 28 de idem, Barbeiros.
- 5.ª Del 5 al 11 de Abril, Taboairós.
- 6.ª Del 12 al 18 de idem, Postmarcos de Arriba.
- 7.ª Del 19 al 25 de idem, Postmarcos de Abajo.
- 8.ª Del 26 de Abril al 2 de Mayo, Coloado.
- 9.ª Del 3 al 9 de idem, Moraña.
- 10.ª Del 10 de Mayo al 16 de idem, Monforte.
- 11.ª Del 17 al 23 de idem, Morrazo.
- 12.ª Del 24 al 30 de idem, Bergantinos.
- 13.ª Del 31 de Mayo al 6 de Junio, Faro.
- 14.ª Del 7 al 13 de idem, Sobrado.
- 15.ª Del 14 al 20 de idem, Salnés.
- 16.ª Del 21 al 27 de idem, Pruz.
- 17.ª Del 28 de Junio al 4 de Julio, Pruz.
- 18.ª Del 5 al 11 de idem, B-zoucos.
- 19.ª Del 12 al 18 de idem, Soba.
- 20.ª Del 19 al 25 de idem, Soneira.
- 21.ª Del 2 al 8 de Agosto, Nemanos.
- 22.ª Del 9 al 15 de idem, Entines.
- 23.ª Del 16 al 22 de idem, Cerveiro.
- 24.ª Del 23 al 29 de idem, Juanroso.
- 25.ª Del 30 de Agosto al 5 de Septiembre, Abegondo.

Relación de EL ECO DE SANTIAGO (20)

## REGINA

amente de la nodriza, tomaron cuatro horas antes de amanecer, el camino de las montañas siguiendo lo mejor posible los menos frecuentados. Gracias al vigor del caballo, llegaron por la noche del siguiente día a la residencia de la Condesa Livia. Esta que les aguardaba a todas horas, no perdió un instante para gozar del regreso de su hija. Tenía todo preparado para la eventualidad de su huida. Un felicitoso español, fletado por los criados de su «ator», aguardaba sus órdenes en Gaeta. Fueron allí a la mañana del día siguiente, y se embarcaron para Génova, en donde la Condesa advirtió por carta a su banquero que le preparase oro, un coche y un co-

25. Del 6 al 12 de idem, Berreo de Abajo.
26. Del 13 al 19 de idem, Berreo de Arriba.
27. Del 20 al 26 de idem, Bombajo.
28. Del 27 de Septiembre al 3 de Octubre, Céltigos.
29. Del 4 al 10 de idem, Dubra.
30. Del 11 al 17 de idem, Barcala.
31. Del 18 al 24 de idem, Piloño.
32. Del 25 al 31 de idem, Vea.
33. Del 1 al 7 de Noviembre, Rivadulla.
34. Del 8 al 14 de idem, Bama.
35. Del 15 al 21 de idem, Giro de la Rocha.
36. Del 22 al 28 de idem, Giro de la Ciudad.

## PARA EL ECO DE SANTIAGO DE LA CORTE

IN MEMORIAM

Una de estas noches volverá a ponerse en la Zarzuela, la leyenda lírica de Víctor Said Arnes y de Conrado del Campo. El personal de aquel Teatro, en unión de tan gentiles artistas como «La Fornarina» y «La Argentinita», celebran la fiesta a beneficio de los deudos de aquel malogrado pontevredés.

Como después del estreno de «La flor del agua», ahora, una fuerza superior contiene nuestra pluma. ¿Por qué no hablamos de la obra? Sobre todas sus emociones vence la emoción de la propia vida de su autor.

Y es el caso que, mientras se hacía la primera representación, Víctor estaba tendido en el lecho, enfermo, con la mirada en trayectoria hacia el sepulcro. Asistimos al estreno; hondamente excitada nuestra sensibilidad espiritual, comprendiendo bien el estado de inquietud y de tortura en que se hallaba el maestro y amigo, repasando las páginas de sus días, pensámos que un hado infeliz, un contrario destino influía misteriosamente en la vida de aquel hombre tan sabio y tan bueno.

¡Hado infeliz!...

Más vale que no podamos entrar en el misterio de los días venideros. El Príncipe de «La flor del agua», tiene a sueldo, como era costumbre entonces, astrólogos magos y adivinos que trazan horóscopos y levantan figuras a fin de descubrir el velo del porvenir. Y total, ¿para qué? Para anticipar la visión de los dolores futuros. Humana e imperecedera es la vida, Humana y eterno es el dolor. Las Gracias, según la referencia platónica—buseando tiempo que jamás pudiera ser destruido encontraron el alma de Aristófanes. El dolor, tiene un templo en cada alma; es la misma esencia de la vida.

Victor aceptó como norma no dedicarse nunca a frívolos ejercicios del ingenio, huir de aquellos sitios donde se suscitaban ridículas cuestiones bizantinas; se fué usando lentamente en una vida dura, de constante labor, un poco avara de alegrías. Ha sabido romper la unidad de la ley universal, por la cual, los grandes nombres son obra del tiempo. El, acertó a ganarlo en plena juventud, poniendo su acción, su inteligencia, su conciencia y su razón.

Y, cuando comenzaba a paladear las mieles del porvenir soñado, ofrecióse ante sus ojos una triste perspectiva y volaron sus anhelos, igual que las ténues nubes, que se desvanecen en el azul de un cielo luminoso, lejano y eterno.

¡Pobre Víctor!... Una mañana de Junio, a los pocos días del estreno de su obra—acompañamos su cadáver hasta el cementerio del Este. Horas después corría el tren hacia Avila. En el cielo, las tintas violeta y oro de la luz muriente del crepúsculo. Tierras verdes, grises, monótonas, estériles, apenas interrumpidas por una pincelada azul de sierras, allí en el horizonte. Del fondo del alma se elevaba el recuerdo del amigo desventurado. ¿Dónde radica el verdadero ideal?... Quizá en recorrer la línea de la vida sin vivirla, como un guijarro del camino, que

tiene peso y ejerce presión y verifica combinaciones químicas, pero sin saberlo ni buscarlo, o lo que es igual, sentirlo... Avila de los Caballeros. Por esta ciudad inmortal han pasado los siglos. Tejieron su historia, santos, ave; tureros, picaros y trampones. Un cinturón de piedra la ciñe. ¿No recordais los eremitas que representaban los pintores de las épocas de la fé leyendo la Biblia frente a una calavera? Acaso fueron éstos los últimos que tuvieron delante un verdadero retrato del porvenir...

ISIDORO MILLÁN

Madrid-XI-MCMXIV.

## Visconti Venosta

Falleció en Roma este ilustre hombre público.

El marqués Emilio Visconti Venosta, que nació en Milán en 1823, era una de las pocas figuras aún supervivientes, que se destacaron durante la primera etapa de las luchas por la unidad de Italia.

Miembro del partido de acción de Mazzini, se separó de este agitador, pero no abandonó la campaña a que sus convicciones le llevaban.

En 1850 fué nombrado por Cavour comisario del Ministerio, cerca de Garibaldi y sus voluntarios.

Agregado al Gabinete del dictador Farini, en Parma y Módena, fué enviado poco después con el conde a Francia e Inglaterra, y a fines de 1860 fué con Farini a Nápoles, donde se encargó de la dirección de Negocios Extranjeros.

En 1866 era embajador en Constantinopla, cuando el barón de Ricaroli le llamó al Ministerio, donde permaneció hasta 1876, colaborando en la compilación y promulgación de la famosa ley de las garantías pontificias.

Fuó encargado del ministerio de Negocios Extranjeros en 1888, por el marqués de Rudini, después de estar veinte años alejado de las contiendas políticas.

Nombrado ministro nuevamente del Gabinete presidido por el general Pelloux, abandonó el Poder en 1900, y sólo apareció ya en funciones de estadista al representar, en 1905, a Italia en la Conferencia de Algeiras.

Los periodistas españoles que estuvieron en Génova para asistir a la botadura del «Cristobal Colón», tuvieron ocasión de conocer allí al respetable político italiano. En el banquete con que fueron obsequiados aquéllos, pronunció Visconti Venosta un elocuente discurso, en el que expresó sus simpatías por España, teniendo el honor de contestarle, en nombre de sus compañeros, el marqués de Valdeiglesias.

## Explosión de una pirotecnia

Un muerto y dos heridos

En la parroquia de Lampón, Ayuntamiento de Boiro, ocurrió el jueves pasado una terrible explosión en un taller de pirotecnia.

El dueño de éste, José González Costas, encargó a un hijo suyo, de doce años, llamado también José, que fuese a un almacén, situado en el centro de la casa, a buscar unos paquetes de bengalas.

Como era de noche, el niño llevaba una vela en la mano, con la cual prendió fuego a dos cajas que contenían 48 cartuchos de dinamita.

La explosión fué formidable. El edificio que lo redujo a escombros, entre los cuales quedó horriblemente destrozado el niño, autor inconsciente de la catástrofe.

La madre del niño y mujer del pirotécnico, Rosa Somoza, sufrió también lesiones en distintas partes del cuerpo, quedando en estado gravísimo.

Otra niña de 8 años, hija del matrimonio, llamada Dolores, se halla también herida de gravedad.

El dueño del taller y otros dos hijos su-

ban dentro de casa al ocurrir la explosión, Se calculan las pérdidas en 1.500 pesetas.

## LA CONFLAGRACION EUROPEA

### Impresiones de la campaña

Estamos en momentos de expectación, lo mismo en lo que toca a la parte militar que a la parte diplomática. Más se atiende ahora a las eventualidades posibles, que a los resultados adquiridos.

El coronel Feyler ha examinado cuatro hipótesis en lo que se refiere a las operaciones en Francia, que son: primera, los alemanes vuelven a tomar la ofensiva; y segunda, toman la ofensiva los aliados, subdividiéndose ésta en tres casos: o los alemanes la esperan en sus trincheras, o se retiran a la segunda línea de defensa, o libran, en fin, una batalla entre la primera y segunda líneas.

«Le Journal des Débats», cuya crítica goza de gran autoridad, por la competencia de su autor y por el cargo que desempeña, acoge las cuatro hipótesis, pero no se decide por ninguna. Aporta, sí, una noticia de fuente holandesa, pronosticando una nueva y próxima ofensiva de los alemanes entre Dixmude e Yprés.

El tiempo pasa y los combates del Este no se aclaran. Es más: empieza a notarse una mayor reserva en los partes oficiales, lo mismo en los alemanes que en los rusos, y aún más en éstos. Ello demuestra que no está definida la situación en Polonia, que es lo más interesante de las operaciones en Oriente.

La batalla de Polonia, impropia llamada de entre el Vístula y el Wartha, pues se prolonga por todo el arco de círculo inferior que traza el Vístula, tiene un frente gigantescamente desmesurado. Todo el semicírculo del Vístula en la Polonia rusa, desde Plock al Norte, hasta Cracovia al Sur, es hoy teatro de contienda sangrienta.

Obsérvese que los rusos, en su deseo de invadir Silesia, procuran cercar la plaza de Cracovia, y para ello avanzan por dos partes: al Norte por Miechow, y al Este por Tarnow. El avance por este segundo camino debe haber sido pequeño. A él hicieron referencia los combates en el Dunajec. El otro avance ha llegado el 22 al río Szreniawa, pero desde entonces también se ha paralizado.

El frente de batalla sigue más al Norte, por Ozenstochowa, el Wartha y Wjelun.

De Wjelun al Norte es donde se ha verificado la célebre batalla ganada por el general Hindenburg en principio, si bien la fase final no sigue siendo desconocida. Un crítico francés cree que las tropas rusas que allí combaten son las mismas que avanzaban sobre Kalisch, obligadas a replegarse por la maniobra del general Hindenburg, que introdujo una enorme confusión en las filas moscovitas.

Ahora bien: las nuevas fuerzas rusas, llegadas de Varsovia, han prolongado la derecha de los primitivamente combatientes.

Con ello no sólo se ha extendido el frente de batalla, sino que se han iniciado dos propósitos: el alemán, envolvente por el ala derecha, apoyado en Wjelun, y el ruso, envolvente también por su derecha, apoyado en Plock.

Por eso no hay una sola batalla en Rusia, sino tres batallas diferentes: una entre Cracovia y Ozenstochowa, con resultado desconocido; otra entre Wjelun y Lodz, donde han llevado la ventaja los alemanes, si bien no conocemos si la llegada de nuevas tropas rusas habrá hecho cambiar la faz de las operaciones, y otra tercera, entre Plock y Lodz, que debe ser favorable a los rusos, y desde luego ha servido para contener la maniobra del general Hindenburg.

Quizá la existencia de estas tres batallas, y hasta la suerte distinta de las armas en cada una de ellas, sea la causa de

### Figuras de la guerra

esas noticias contradictorias que llevan la confusión a nuestro ánimo.

Todos estos combates habrán contribuido, por necesidad, a que se paralicen las operaciones rusas en Prusia oriental y en Galitzia; pues los otros combates de que se nos habla en los desfiteros de los Cárpatos, mientras Cracovia no esté completamente cercada y Przemysl poco menos que rendido, no creemos que sean sino meros raids de Caballería.



GENERAL GRIPENBERG  
gobernador del Cáucaso y generalísimo de las tropas rusas que han invadido la Turquía asiática

Del resto de operaciones militares, lo más importante son los rumores de haber pasado los turcos el Canal de Suez. Esto tendría mucha importancia—al menos accidental; pues ya se encargaría Inglaterra de que la navegación se restableciese—; pero conviene advertir que se trata de un mero rumor de procedencia alemana.

### IMPRESIONES DE FRANCIA DURANTE LA GUERRA

## Campos de batalla

PARIS Noviembre.

Queda atrás Compiègne, convertido en plaza militar, con sus soldados, y sus caballos, y sus cañones.

Al salir de la ciudad, caminando hacia el Norte, se encuentran los servicios de la retaguardia del Ejército.

Se ve el interesante cuadro de la tropa de maniobras: soldados y más soldados, y Parques de Artillería, y regimientos en marcha, y regimientos acampados, e impedimentos de todas clases.

Los soldados saludan alegremente, mostrando su buen humor.

Hay que llevar las mantas, los abrigos de invierno, los calcetines de lana y los pasamontañas, hábilmente preparados por aristocráticas damas de París, hasta el campo de batalla; hay que llevar al cuartel general de uno de los Cuorpos de ejército que se batan en el Norte.

Siéntese frío intenso, penetrante, que hiela la sangre en las venas y hace pensar con pena en los soldados que pasan las largas noches del invierno en las trincheras.

El cuartel general se encuentra detrás de la línea de fuego, en un pueblo de cuyo nombre no debo acordarme.

## en el castillo como un criminal del Estado.

De allí fué de donde, por intercesión de un suboficial suizo de la guarnición del castillo, envió a Génova, a la Condesa y a su hija, la carta que éstas me llevaron a su vez.

XXIX

Me reuní en Pont-de-Pany con la Princesa y su abuela, pronto a acompañarlas allí donde la atención de un amigo de Salustio podía protegerlas contra su aislamiento. Después de un instante de deliberación con ellas, fué reconocido que su estancia en París, a la vista del Nuncio, y bajo la acción de un Gobierno ligado por relaciones de deferencia política y religiosa con la corte de Roma, tenía algunos inconvenientes y peligros. Resolvieron, atendiendo a mis indicaciones, salir de Francia y volverse a Ginebra por el camino de Dijón. En aquel país de neutralidad, aproximado a Italia por el Simplón y Milán, podían enviar más seguramente correos confidenciales a Roma, recibirlos y alcanzar con más aislamiento y seguridad la

XXVIII

Volvió pues, a tomar la ruta de Roma por el mismo camino y en el mismo traje con que aseguré el rapto de Regina; pero, llegando por la noche al patio de la nodriza, halló en él una banda de «esbirros» que le aguardaban y apresaron antes que hubiese podido advertir su presencia. Ya las cartas de Regina y todas las pruebas de participación en rapto de la Princesa, sorprendidas en su celda, estaban en manos de aquéllos. Se le condujo al palacio del «Bon Gobierno» o de la Policía, y, después de un corto interrogatorio secreto, fué encerrado

libertad de Salustio y la continuación del proceso que habían decidido sostener ante los jueces para debatir la validez del casamiento y recobrar su independencia.

Volvimos pues, a tomar juntos el camino de Ginebra, cuyo viaje se realizó sin acontecimientos de ninguna especie.

Me dediqué según su deseo, tan pronto como hubimos llegado, a buscar a orillas del lago una casa modesta, solitaria, de estancia agradable, donde aquellas dos mujeres que deseaban quedar desconocidas, pudiesen pasar el tiempo más o menos prolongado de su destierro. No encontré esta casa más que a cierta distancia de Ginebra, en los alrededores de la linda ciudad de Nyon. Tenía dos o tres piezas en el piso bajo, abriéndose sobre un prado plantado de tilos y algunos cuartos pequeños en el primer piso para la Condesa Livia, su hija, la nodriza y las dos mujeres que llevo de Nyon para servirias. Un cuartito, cuyos muros eran de abeto, encima de la casita de madera del jardinero, separado del cuerpo del edificio por un vergel, me sirvió de alojamiento. Aquella mansión, aunque pobre en apariencia, era deliciosa. El vergel se confundía, de la parte opues-

ta del lago, con un soto de castaños cortado aquí y allá por senderos naturales de arena, donde podía uno internarse hasta las montañas. Una fuente, descendiendo por un tubo de abeto y corriendo por una espita de cobre, caía día y noche con diverso ruido modulado, según el viento, en un pilón de piedra adonde iban a beber las vacas y los pájaros. Delante de la fachada de la casa de la Princesa, una columnata de troncos de abetos cortados y replantados con su corteza adelantábase algunos pasos sobre la arena de un paseo y recubría un tosco diván de madera, adonde se llevaban los cojines del salón y donde la Condesa Livia pasaba todas las horas tibias del día con la nodriza.

El prado, que se inclinaba por una pendiente dulce, un poco más lejos no tenía su horizonte cortado más que por dos o tres fresnos, jamás desmochados, que parecían salir de las olas del lago. Más allá de los fresnos, la pendiente se precipitaba e iba a morir en los guijarros de la orilla, que las olas agitaban cuando había viento, con ese pequeño ruido de niños que juegan con piedras. Existía allí, al pie de un inmenso sauce blanco, un banco de musgo entre las raíces del árbol, donde se veía, a la derecha, y

Delante del pueblo corre un río, y al otro lado del río, cerrando el valle, se levanta accidentado terreno.

Mientras descargamos los paquetes de ropa de abrigo, mezclados con paquetes de tabaco, contemplamos la llanura que se abre delante de nuestra vista, y las alturas que a nuestra izquierda cierran el horizonte, viendo caer sobre ellas rugiente metralla y enormes marmitas al masas.

La ejecución del fuego enemigo nos muestra los sitios que ocupan las trincheras francesas.

Suena también el cañón francés, que responde, sin cesar, a la Artillería alemana.

Es una lucha constante, sostenida, enorme, monótona.

De vez en cuando se oyen tiros de fusil y se oye el extraño era era era de las ametralladoras.

Algunas veces, formando en el aire, grandioso semicírculo, vienen a caer sobre el pueblo, o se pierden en el campo, produciendo escaso estrago, los gros noirs, o sea las colosales granadas.

Los soldados que nos rodean en amarillenta pradera no prestan ya atención a ese bombardeo.

A lo sumo dicen, cuando la música arrea sacudiendo la cabeza como quien espanta un moscardón pesado.

— Voilà qu'ils recommencent! Sont ils assommants!

Los soldados de los dos bandos, guardados en las trincheras, perfectamente disimulados por los accidentes del campo y por ramas y malezas que fingen altos y bajos, permanecen ocultos.

Nada se ve en esta extraña guerra de topas.

La batalla no ofrece otro espectáculo; otro cuadro interesante, que la visión del humo de las explosiones, que levantan nubes de tierra, y el estrépito de los disparos.

Dijérase que las balas, las bombas y las granadas llueven del cielo.

Muchos soldados, después de llevar semanas enteras en la guerra peleando como héroes, no habrán visto otra cosa.

No cabe pensar en la batalla de Waterloo, contemplada por Frabrice en la Chatteresse de Parma.

Los soldados con quienes hablamos muéstranse impacientes, deseando avanzar, batallar cuerpo a cuerpo.

Esperando órdenes de sus jefes, piden a todos noticias.

— ¿Vienen ustedes de París? ¿Qué es lo que allí se dice?

— Nada. Todo va bien. En París se esperan noticias del campo de batalla.

— Y en el campo de batalla se esperan noticias de París.

Uno de los soldados que nos interroga tiene, a la altura del muslo, dos agujeros redondos en su capota.

— ¡De buena se ha escapado usted! ¡Una bala!

— ¡No! Fue mi briquet; no apagué bien la mecha, y quemé el bolsillo del pantalón el capote.

— Pero, ¿eso otro? — le digo señalando las vendas que rodeaban su cuello.

— ¡Tampoco!... Es un divieso.

Y el soldado, amosado con mis impertinencias, cambia la conversación.

de grandes casas de París—revuelven, con enormes cucharas de palo, la carne, las rojas zanahorias y las exquisitas patatas.

En un lado del patio, militarmente alineados, hay monumentales cestos de pan blanco.

Mientras llega la hora de la comida, los soldados hablan con la gente del pueblo, van y vienen por todas partes.

Hay entre ellos normandos, bretones, meridionales y hombres del centro, y los tipos, y los acentos, y los caracteres de distintas razas se juntan, se mezclan y se confunden.

Todos, recordando las costumbres de sus pueblos, que abandonaron hace pocas semanas, quieren pagar la amable hospitalidad que reciben, ayudando a los vecinos del lugar donde se encuentran.

Uno, que es de Normandía, da recetas para hacer espumosa la sidra, y aquí, que viene de Bretaña, enseña a cuidar las vacas, y el de más allá acopia en anchos cestos las manzanas, y el otro pone en orden el corral.

Quando los labriegos, ya ancianos—que por ser ancianos no están en la guerra—se afanan por impedir que trabajen, y las labriegas, acordándose de sus hijos, les invitan a que descansen, ellos, tranquilamente, sabiamente, les dicen:

— *Boh! Que voulez vous, ma petite dame faut bien s'entraider... C'est la guerre!*

JUAN DE BECON.

NOMBRES QUE SUENAN

CZERNOWITZ

Czernowitz es una población de 86 870 habitantes, capital de la Bukovina, sede de un arzobispado greco oriental y centro de distrito universitario.

Está situada en una vertiente y sobre la cima de una altura de la orilla derecha del Pruth.

Tiene hermosos edificios, como el Ayuntamiento, la Universidad y el Museo Nacional, siendo también admirable su Jardín del Pueblo.

Está a 266 kilómetros de Lemberg, con la que la une un ferrocarril.

ZEEBRUGGE

Zeebrugge, que tanto suena en esta guerra, no es una ciudad, como se cree vulgarmente, ni siquiera una plaza belga al estilo de Hayst, Blankenburge o Knoeke. Es únicamente el antepuerto de Brujas, que pone en comunicación a esta vieja ciudad flamenca con el Mar del Norte, por medio del nuevo canal marítimo.

La creación de Zeebrugge respondió a la idea de dar una mayor prosperidad a Brujas.

El proyecto para la construcción de dicho puerto se presentó al Parlamento belga en 1892, y fué aprobado en 1894. Es una de las obras más importantes de esta clase, en la que el Rey Leopoldo se interesó vivamente. El puerto de Zeebrugge (que quiere decir Brujas marítima) se inauguró oficialmente en 33 de Junio de 1907.

El conjunto de los trabajos realizados comprende tres partes: un puerto interior en la misma Brujas, el canal marítimo y el antepuerto en la costa belga.

El canal marítimo es de 70 metros de longitud, con una profundidad de 8,50 metros.

El puerto de Zeebrugge, propiamente dicho, se compone de un muelle en forma curva, de 2 487 metros abarcando un radio de 188 hectáreas de superficie. El muro del muelle se extiende en una longitud de 1.721 metros. La parte destinada al arribo de los buques comprende una extensión de 746 metros, pudiendo atracar a los barcos de mayor tonelaje.

La realización del puerto de Zeebrugge costó 50 millones de francos próximamente.

EL CAUCASO

La parte de tierra que separa el Mar Negro del Mar Caspio se denomina el Cáucaso.

Bajo este nombre designan, además, los rusos las provincias y los territorios situados a ambos lados de la gran cordillera caucásica.

La extensión superficial de la Caucasia, que así se denomina la provincia ru a, es de 468.110 kilómetros cuadrados, y su población de unos 9.289.000 habitantes.

Esta extensa región se divide en tres partes: la Oiscaucasia, el Cáucaso, propiamente dicho, y la Transcaucasia.

La Oiscaucasia es el país de las estepas del Don, análogas a las del Asia central y a las del SO. de la Siberia.

Hacia el Sur, empiezan a verse algunas colinas que anuncian el país montañoso.

El Cáucaso es una cadena de montañas, término geográfico del que se abusa frecuentemente por los autores, y que aquí tiene rigurosa aplicación.

Dicha cadena pertenece, como los Alpes y los Cárpatos, a la región mediterránea; su grandiosidad es mayor que la de los Alpes, pero de menor belleza en su conjunto.

El país montañoso del Cáucaso forma un sistema de varias cadenas de montañas, que toman al principio una dirección divergente, para enlazarse después por nudos montañosos.

narse el arroz, el moral, el algodón, y últimamente el te.

Políticamente, forma esta región uno de los nueve gobiernos de Rusia, y la capital es Tiflis.

GALICIA

Se ha recibido un parte del cabo de la Benemérita del puosto de Rúa Petín diciendo que en la tarde de ayer, se ha presentado en el barrio de la estación de Rúa; frente a la casa del alcalde una imponente manifestación formada por hombres, mujeres y niños, enarbolando una bandera y profiriendo gritos y amenazas contra el recaudador de cédulas personales.

Los manifestantes hicieron presente al alcalde que se opondrían resueltamente a la cobranza de dicho impuesto.

En casi toda la prensa de Galicia formuláanse quejas con respecto al alza que han adquirido los artículos de consumo, lo cual no tiene razón de ser.

Las autoridades deben adoptar medidas eficaces contra los acaparadores, y sobre todo prohibir en absoluto la exportación, como se ha hecho con los cereales.

Ha sido nombrado vigilante de la cárcel de Redondela D. Martín Aguilar, que lo era de la de Fonsagrada.

Durante breves días aparecerá un edicto del prelado mindoniense convocando para la firma de las segundas ternas, por resultados del último concurso a curatos.

Para que los curatos vacantes son 13 de la categoría de ascenso y entrada solamente.

A 130 asciende el número de los socios del Ateneo Orensano recientemente creado.

Han comenzado ya las conferencias de este curso.

Legó a Villagarcía el ingeniero D. Joaquín González autor del proyecto de obras de este puerto acompañado de su ayudante y los contratistas D. Serafín Siero don Francisco Cachafeiro y D. Manuel Muñoz, con objeto de efectuar el replanteo en el primer trozo de las mencionadas obras que según se dice, se inaugurarán solemnemente en Enero próximo y darán principio definitivamente en la Primavera.

Ha sido proclamado por el artículo 29, diputado a Cortes por Vivero, D. José Soto, liberal romanista.

En Basile, Ayuntamiento de Neira de Jusá, contrajeron matrimonio la señorita Celsa Morano, y el joven médico, D. Ramón Roco Novo.

Los que mueren: En Lago, D. Manuel Fonca.

Sesiones de Cortes

Senado

La sesión de ayer Madrid 30

Abrese a las tres y media. Preside el Sr. Azcárraga.

En el banco azul sientábase el ministro de Marina.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. García Molinas dice que hablará de los asuntos de Madrid cuando el ministro de Fomento se halle presente.

(Entra el Sr. Ugarte.) Pide el orador varios documentos relacionados con el pavimento de Madrid.

El ministro de Fomento ofrece traerlos. El Sr. López Mora solicita varios datos sobre los balnearios oficiales y clandestinos.

El Sr. Ugarte los ofrece. El Sr. Sanz Escartín expone la necesidad de que se construya una iglesia en Melilla.

El Sr. Dato contestó diciendo que las 36 000 pesetas que importa dicha iglesia se sacarán de la partida de 500.000 de la reparación de templos.

El Sr. Moral solicita que se traiga a la Cámara el expediente de los riegos de Aragón y Cataluña.

El Sr. Allendesalazar recuerda la pregunta que hizo acerca del decreto sobre los deberes de los funcionarios en relación con la neutralidad.

Analiza luego el decreto sobre las aguas jurisdiccionales.

Dice que convendría que el Gobierno, antes de legislar, expusiera en las Cortes su adhesión al convenio de La Haya.

El Sr. Dato dice que gracias a la prudencia de los senadores y diputados tiene las Cortes abiertas.

Nada tenemos que temer de la beligerancia actual—agrega.

Declara que la publicación del real decreto referido tiene por objeto dar instrucciones a las autoridades de Marina y del Ejército para solucionar los conflictos que surjan a diario.

inserte la denuncia en el «Diario de las Sesiones.»

El Sr. Bergamín dice que en el caso de haber desfalco corresponde el asunto a los tribunales.

Declara que no es partidario de que figure la denuncia en el «Diario de las Sesiones.»

Cree que no debe aplazarse la discusión de los presupuestos.

Rectifican ambos. Acuérdase no tomar en consideración la proposición.

Suspéndese la sesión y pasa el Senado a reunirse en secciones.

Pónese a discusión el presupuesto de Marina.

El Sr. Auñón consume el segundo turno en contra.

El Sr. Maldonado contestó en nombre de la Comisión.

Se aprueban varios dictámenes de la Comisión mixta y se levanta la sesión a las siete de la tarde.

Congreso

La sesión de ayer Madrid 30

Abrese a las tres en punto. Preside el Sr. Besada.

Apruébase el acta de la anterior. Los escaños y las tribunas están desiertos.

En el banco azul sientáanse los Sres. Sánchez Guerra y Bergamín.

RUEGOS Y PREGUNTAS

El Sr. Jimeno hace un ruego sobre la ley de las epizootias.

El Sr. Sánchez Guerra le contesta. El Sr. Simo pide que se traiga a la Cámara el expediente sobre el suicidio del capitán Orgaz.

Annuncia una interpelación. El Sr. Ruiz de Grijalba hace varios ruegos a los ministros de Hacienda y Gracia y Justicia.

Denuncia que el juez de Motril está procesado por desfalco.

El Sr. Paya habla de la crisis obrera en Andalucía.

Elogia al conde de Romanones. El Sr. Barriovero formula un ruego sobre las minas de Riotinto.

El Sr. Sánchez Guerra le contesta. Dice que el Gobierno tiene un proyecto para auxiliar a las provincias.

El Sr. Delgado Barreto anuncia una interpelación sobre el Consejo de Fomento creado en Canarias.

El Sr. Bonniat de Lugo adhiérese a las manifestaciones del Sr. Delgado Barreto. El Sr. Sánchez Guerra le contesta.

El Sr. Argente interviene, pidiendo la división de las islas Canarias.

El Sr. Matos pide la unión de los diputados por Canarias.

Continúa la interpelación sobre el estado sanitario e higiénico de Madrid.

El conde de Pinofiel habla de la natalidad diciendo que es grande, pero que es mayor la mortalidad.

Extiéndese en largas consideraciones. Defiende el Ayuntamiento de Madrid. Termina su discurso solicitando que se reuna una comisión que entienda en el asunto de la salubridad de Madrid.

El marqués de Santillana queda en el uso de la palabra para mañana.

ORDEN DEL DIA

Reanúdase el debate sobre el presupuesto de Fomento.

por el Tesoro, a fin de cubrir el déficit de dicho presupuesto.

A las cinco de la tarde de ayer se desprendió un cable conductor de electricidad, de alta tensión, en la calle de las Huertas.

El Licor del Polo no se vende al cuarteo ni por medida ni peso; el que así lo compra es engañado, pues el Licor del Polo legítimo solo se vende en sus frascos con el retrato de su autor en las etiquetas y prospectos.

En la Alcaldía fué presentada una solicitud de varios propietarios en la cual exponen los inconvenientes en la cual exige el orden de variar el sistema de pozos negros en varias calles.

No se explican los firmantes como se obliga el uso de retretos de sifón sin antes contar con agua para ellos.

PÉREZ Y DE ANDRÉS BANQUEROS

Plaza de Cervantes, 18, 19 y 20. Teléfono 23 Santiago

Se encargan de la compra y venta de toda clase de valores españoles y extranjeros y del pago de sus cupones.

Expide giros y negocia letras sobre España, América y Europa.

Abonan intereses en cuenta corriente y en depósito con libreta, y en general hacen toda clase de operaciones bancarias.

Cajas de alquiler papa guardar títulos, valores, documentos, joyas, etc.

Los guardias jurados de la Sociedad de Caza y Pesca de esta ciudad se incautaron en el lugar de Vilvestro de una escopeta de dos cañones, la cual usaba sin la debida autorización un vecino de aquel lugar.

La matanza de reses habida en el macello fué de 3 vacas y 18 terneros.

Para el consumo del día fueron conducidos a la plaza 1.433 kilos de carne.

En la sesión de Conferencias morales y litúrgicas que habrá de celebrarse en esta ciudad el día 17 de este mes, corresponde actuar a los señores:

D. Cesáreo Bargés Rivera, coadjutor de San Miguel dos Agros.

Licdo. D. Santiago Vázquez López, presbítero.

Licdo. D. Angel Fernández Troncoso, capellán de San Agustín.

D. Francisco Castro García, capellán del coro de la Santa Iglesia Catedral.

El primero expondrá los puntos doctrinales y resolverá el caso de Moral, haciéndole observaciones los señores segundo y tercero. El cuarto expondrá y resolverá la cuestión litúrgica.

LUIS POLO GUILLEMIN

MEDICO CIRUJANO EX-INTERNO DEL HOSPITAL CLINICO DE SANTIAGO

Especialista en enfermedades de los ojos. Consulta de once a una y de tres a cinco. Gelmírez 15, 1.º—SANTIAGO

El "gordo" en Santiago

Desde las primeras horas de la mañana comenzó a circular en Santiago la noticia de que el premio mayor del sorteo de la Lotería que hoy se celebró en Madrid había correspondido a un número vendido en Santiago.

Se decía que el número agraciado con el «gordo» era el 12 501 y esta fué la noticia que se ha divulgado. Sin embargo, no podía ser cierto por que el doce mil quinientos uno no se había vendido en nuestra ciudad.

El número que aquí se vendiera había sido el 12 601. Este número y con él toda la decena ha sido vendido en la administración de la Calderería.

También se vendió aquí el 21 501 y sus poseedores, algunos de sus poseedores por lo menos, querían que el telégrafo al transmitir el número hubiese hecho una transposición en las dos primeras cifras y resultase doce lo que era veintuno.

Lo cierto es que cuando escribimos estas líneas aun no llegó a nuestro poder el telegrama con los números premiados y no sabemos, por lo tanto, con firmeza si es el doce o el veintuno el premiado.

Escritas y compuestas las anteriores líneas llegó a nuestras manos el despacho en que Mencheta nos envía noticia de los números premiados.

El del «gordo» es, en efecto, el 12 601 y no el 501 como en un principio se decía. Así pues el del premio mayor fué vendido como decimos arriba en la administración de la Calderería.

Fué vendido todo él como lo fueron los de la decena de aquel número así que se repartirá en Santiago unas cuantas pesetitas.

SANTIAGO

Tarjetas de visita

Sobres y papel timbrado

A precios sin competencia posible.

Especialidad en trabajos comerciales

facturas, letras de cambio, cheques, circulares, avisos de giro y de viajantes, duplicados, etc., etc. Todo se confecciona con material moderno, pudiendo competir con las mejores casas de España.

Reanudó sus tareas el diario «Noticiero de Vigo» que había suspendido su publicación por diferencias con los obreros.

Ayer tarde fué conducido al anfiteatro el cadáver de un hombre llamado Antonio Casas a quien se había encontrado muerto en su casa de Santa Marta.

Hoy le será practicada la autopsia. Contaba el finado 43 años de edad y era carpintero de oficio.

Descanse en paz el alma del finado.

El alcalde anuncia, por medio de bando, al examen del público los siguientes documentos:

# Telegramas y telefonemas

## La guerra en Europa

### LA GRAN BATALLA

#### Situación de los ejércitos

Telegramas de ayer

Madrid 30 (16)

El Cuartel General alemán comunica lo siguiente:

En el campo de batalla del Oeste, han sido rechazados dos ataques de los aliados en el bosque de Argona.

Al Noroeste de Apremont, intentaron los aliados un avance, que fracasó, pues fueron rechazados por la artillería alemana.

En los Vosgos tomaron los alemanes una hilera de trincheras, lo que costo grandes bajas a los aliados.

En la campaña de Prusia, cerca de Lwied, los alemanes tomaron la ofensiva, entablado una nueva batalla, que aun sigue empeñada.

En la región de Noworadomsk, tres cuerpos de ejército rusos atacaron a los prusianos, y fueron rechazados.

En la Polonia del Sur, sigue igual la situación.

Madrid 30 id. id.

El presidente de la República Mr. Poincaré y el del Consejo de ministros Mr. Viviani, han visitado el fuerte de Gironville y las líneas exteriores de Toul, Grand Corona, Nancy y las vanguardias del valle de Vilie y Luneville.

Telegramas de hoy

Madrid 1 (8)

El corresponsal de «The Times» en Boulogne telegrafía, dando cuenta de sucesos ocurridos en Arras, donde los alemanes concentraron 700.000 hombres. (Sin detalles).

Dicen también de Burdeos que en los Vosgos volvieron los temporales de nieves.

Madrid 1 id. id.

Se ha publicado el siguiente parte del Cuartel general alemán.

Al Sudeste de Iprés, fracasaron los ataques intentados por los aliados.

Los rusos retrocedieron en la región de Lodz, ante el empuje de nuestras fuerzas.

Madrid 1 id. id.

El parte oficial facilitado por el Gobierno francés a las once de la noche de ayer dice:

«No hay que señalar nada nuevo, salvo ligeros ataques dados por el enemigo en la región de Arras sin resultado positivo».

Madrid 1 id. id.

El cuarto hijo del Kaiser ha sido herido de un balazo cerca de Craonne.

Iba el príncipe en automóvil resultando el coche destruido.

Madrid 1 id. id.

Noticias particulares de Petrogrado dicen que los éxitos obtenidos por los rusos en la región de Los Lagos, les ha permitido, continuar su ofensiva.

Madrid 1 id. id.

Un comunicado oficial ruso dice que la batalla continúa librándose en todo el frente con gran encarnizamiento, y con resultados favorables para los moscovitas.

La caballería rusa persiguió a los alemanes, alcanzándoles y haciéndoles muchas bajas.

También se apoderaron de gran cantidad de municiones.

En Galitzia siguen obteniendo grandes victorias los rusos.

Estos persiguen a los austriacos.

Es inminente la rendición de la plaza de Cracovia.

La población carece de víveres.

Algunos barrios de la ciudad están ardiendo.

Madrid 1 id. id.

En Londres se publicó el siguiente parte:

En vista de que la resistencia alemana se reduce con facilidad y que el avance sobre Varsovia ha fracasado, puede asegurarse que el plan alemán de establecer durante el invierno cuarteles generales o orillas del canal de la Mancha y en el Vistula, no tendrá realización, aunque los germanos conserven posiciones en las cercanías de Lodz, en lo que afecta a la parte de Rusia.

Es cierto que los rusos han apresado centenares de soldados, cañones y ametralladoras.

Madrid 30 (16)

De Berlín dicen que con motivo del santo del Canciller el Emperador Guillermo le dirigió un telegrama en que le decía:

«Quiera Dios guiar por buen camino la nave de la unidad alemana hasta buen puerto a través de las actuales tormentas. Para ello se necesita buena suerte, y servirse de hombres que saben anteponer a todo su amor a la Patria y que están convencidos que sin luchas ni sacrificios no llegarán nunca a la meta deseada. Guillermo».

El Canciller contestó al Kaiser agradeciéndole su telegrama, y suplicando a Dios que guarde muchos años la vida del emperador Guillermo, para que la nave alemana consiga entrar en puerto seguro.

Madrid 30 (16)

De París dicen que el Gobierno francés ha publicado el anunciado libro amarillo. Inserta dicho libro 160 documentos rebatiendo las argumentaciones de los alemanes sobre la causa de la guerra.

Pone de manifiesto, la perfidia de la diplomacia germana, y los trabajos del militarismo desarrollando su odio a Francia y su opinión favorable a la guerra.

Recuerda los esfuerzos realizados por la triple entente con el fin de evitar la guerra.

Finalmente dice que cuando estaba próximo el que llegaran a un acuerdo los gabinetes de Austria y Rusia, envió Alemania el ultimatum a París y San Petersburgo.

Madrid 1 (14)

Nuevos telegramas de París amplían las noticias que ya ha comunicado del contenido del «libro amarillo».

El número de documentos que contiene es de 160 y el primer capítulo tiende a demostrar que el partido militar alemán habría premeditado esta guerra.

La parte más interesante de este punto es un telegrama de Berlín firmado por el embajador M. Cambon.

En el día cuenta de una conversación del Kaiser con el Rey de Bélgica ante el general Molke conferencia celebrada el día 22 de noviembre de 1913.

En esa conversación Guillermo II manifestó que había dejado de ser el campeón de la paz y que creía inevitable la guerra con Francia.

El general Molke dijo que la guerra era necesaria y además que Alemania vencería seguramente dados los elementos de que disponía.

El Rey de Bélgica hizo notar al Kaiser y al general que Francia no daba motivos para que se creyera que tenía intenciones belicosas.

Aun hizo algunas otras advertencias el Rey belga pero fué desoído.

Dice también el embajador que el Kaiser envejecía y que quizás sentía envidia de la popularidad del Kromprinz.

Madrid 30 (16)

Dicen de Pamplona que en territorio francés, y a pocos metros de nuestra frontera, han sido capturados tres suboficiales y dos sargentos alemanes que habían logrado evadirse de la ciudadela de San Juan de Pied de Prat, en donde estaban con otros prisioneros.

Madrid 30 id. id.

Ocurrió en la madrugada de hoy en la fábrica del gas de esta corte una explosión espantosa.

El suceso produjo enorme alarma en los barrios bajos.

Millares de personas se levantaron de cama sobresaltadas.

La explosión había ocurrido en la nave de depuración.

Afortunadamente, no ocurrieron desgracias personales.

Madrid 30 id. id.

De Grecia comunican que ha ocurrido en aquella nación un violento temblor de tierra.

En Leveade fué tan intensa la conmoción que la montaña Pafosia se derrumbó desapareciendo una gran parte de ella.

El mar Jónico penetró con furia en el valle de Conocoi inundando una gran extensión de terreno.

La catástrofe ha ocasionado 23 muertos y 50 heridos.

Madrid 30 id. id.

El jefe del Gobierno recibió hoy a los periodistas.

Dijonos que en Marruecos no ocurre novedad.

El Rey regresa esta noche a Madrid.

Mañana despacharán con S. M. los ministros de la Gobernación, de Hacienda, de Marina y de la Guerra.

Esta tarde—dijo—iré al Senado para oír el discurso del ministro de Marina sobre la totalidad del presupuesto de su departamento.

Mañana probablemente se discutirá en el Senado la Ley de amnistía.

Hoy explanará en el congreso el Sr. Domingo su interpelación sobre la destitución del Sr. Unamuno.

### Lo que dice Dato

Madrid 1 (15)

Dicen de Roma que los alemanes condenarán probablemente a Bruselas la contribución de guerra que le habían impuesto.

Tratan los alemanes de atraerse a los belgas y buscarán todos los medios para su repatriación.

### Más de la guerra

Madrid 1 id. id.

A Brujas llegan grandes contingentes de tropas germanas. Estas se han apoderado de Nooralede. Hacia Roulers los aliados han hecho enormes trincheras para resistir el empuje enemigo.

Madrid 1 id. id.

El gobierno portugués ha publicado un Decreto prohibiendo la publicación de noticias relacionadas con los movimientos militares.

Los ministerios de la guerra y de Marina así como el de Colonias publicarán diariamente las que hayan de darse a conocer.

### Ultima hora

Madrid 1 (16'30)

El jefe del gobierno portugués y el Presidente de la República celebraron una larga conferencia.

Dícese que en breve se plantará una crisis ministerial dande entrada en el gobierno a elementos de todas las tendencias.

### Bolsa de Madrid

Madrid 1 id. id.

Dicen de Lisboa que la tropa de artillería con ametralladoras que se envía a Angola embarcó hoy en Cabo Verde.

### ANUNCIOS SUSTITUTOS

Para servir en Larache, Ceuta y Melilla, se ofrecen. Para informes, en la administración de «La Emprendedora» automóviles de Santiago a Noya.

Termina el telegrama diciendo: «Debemos tener preparada la pólvora y ya seca».

El segundo capítulo contiene documentos.

Son los cambiados con las demás naciones desde la muerte del archiduque Fernando hasta la entrega de la nota a Servia.

En el resto se pone de manifiesto los esfuerzos de la Entente para ganar tiempo y para evitar el conflicto.

De Alemania se dice que lanzó la declaración de la guerra a Rusia, primero y a Francia después cuando parecía seguro que se llegaría a un acuerdo directo entre Rusia y Austria.

En el último capítulo se consigna la declaración del gobierno inglés y el compromiso de los demás aliados comprometidos a no firmar aisladamente la paz hasta tanto no destruyan el militarismo alemán.

### Arriendo

Se hace de los pisos altos y bajos de la casa núm. 12, de la Plaza del Instituto, juntos o separadamente.

Darán razón, Hórreo, 44.

### LA ESPERANZA

Vinos y comidas

Vino puro garantizado del Ribero, a buenos precios.

Gran servicio de comidas a todas horas.

PRECIOS MODICOS

¡No confundirse! FRANCO, 48

CASA DE

José Pose Aller

### Automóviles directos a Curtis

Salen diariamente de esta ciudad, haciendo el recorrido por la carretera corta, en combinación con los trenes correos de Madrid que a su vez enlazan con los de Betanzos a Ferrol.

Administración: RUA DE SAN PEDRO, 32.

Hora de salida: ocho de la mañana.

### Gran Tintorería «España»

—DE—

Antonio Pérez

Plazuela de Feijóo núm. 3.—Santiago

—OJO—

Esta Tintorería es la única que tiene montados sus talleres en Santiago con todos los adelantos del arte. Lufos en 20 horas: Tintes sólidos y permanentes en todos los colores. Lavado, planchado y quita manchas de toda clase de prendas. Única que garantiza sus trabajos, y que recibe mayor número de encargos, debido a que el distinguido público se ha convencido de que nadie puede competir con la Tintorería «España».

—OJO—

### EMPRESA EL NOROESTE

AUTOMOVILES DE SANTIAGO A CORUÑA Y VICEVERSA

En vista de la aceptación que el público viene dispensando a esta Empresa desde que ha establecido el servicio diario, con dos horas y media de recorrido, entre esta ciudad y la Coruña, tiene el gusto de participar a los viajeros que ha puesto en circulación, desde 1.º de Septiembre, unos lujosos coches de la acreditada marca Hispano-Suiza, con cómoda y amplia berlina, calefacción, alumbrado y encendedor de cigarrillos eléctrico, etc., etc.

Horas de salida: De La Coruña, Castejar, 4 (antes Rúa Nueva), a las cuatro y media de la tarde, y de Santiago, bajos del «Hotel Roma», a las doce y media de la mañana.

Servicio diario de automóviles de Santiago a Vianingo y viceversa, por la misma Empresa.

Alquiler de automóviles a precios económicos.

### Alquiler de automóviles

Alquiler de automóviles a precios económicos.

### La «Emprendedora»

Líneas diarias de automóviles entre Santiago y Noya y entre La Puebla y Padrón

Desde el 5 de Septiembre, esta Empresa dejó establecido un servicio diario de automóviles entre LA PUEBLA y PADRÓN, cuyas horas de salida son de:

La Puebla para Padrón, a las seis y media de la mañana (combinando con los trenes que pasan para Santiago, Pontevedra y Vigo).

Y de Padrón para La Puebla, después de la llegada del tren que sale de Santiago a las cinco de la tarde.

Esta misma Empresa con objeto de facilitar un cómodo viaje al público de Rianjo, pondrá un esmerado servicio de coches de Rianjo al empalme de Burés, enlazando con los automóviles. Al efecto expenderá billetes directos de Rianjo a Padrón y viceversa.

ADMINISTRACIONES

En La Puebla: Casa de D. Santiago Pérez (El Pará).

En Padrón: Casa de D. Rogelio Figueiroa.

### DR. BARCIA ELEIZEGUI

Especialista en enfermedades de los niños

Real 50 y 52-2.º

LA CORUÑA

### JOSE CASAL

21 CALDERERIA 21

Casa especial en la confección de toda clase de gorras para caballeros, niños y empleados civiles y militares.

Las de más confianza en esta confección,

comunica que tiene el derecho reconocido en el art. 13 de la ley de Presupuestos de 24 de Diciembre de 1902, y que sólo serán excluidos en el caso en que voluntariamente no tomen parte en los exámenes.

Por el Ilmo. Sr. Rector de esta Universidad se han hecho los siguientes nombramientos de Maestros interinos:

D. Pilar Llamas, para la escuela de Calles, en Capela (Coruña).

D. Pilar Mancebo Antolín, para la de Calles de Patín (Orense).

D. José R. go Brión, para la de Camelle, en Camariñas (Coruña).

Las escuelas están dotadas con 500 pesetas anuales.

En el calendario escolar para el curso de 1914-15 figuran como de vacación los siguientes días:

Diciembre.—Día 6, domingo. San Nicolás. Día 8, Purísima Concepción; 13, domingo; 18, San José; 21, domingo; 25, Asunción de Nuestra Señora; 28, domingo; Fanción de San Nicolás. Total, 11.

Enero.—Días 1 al 6; 10, domingo; 17, domingo; 23, días de D. Alfonso; 24, domingo; 31, domingo. Total, 11.

Febrero.—Día 2, Purificación de Nuestra Señora; 7, domingo; 14, domingo de Carnalidad; 15, lunes de idem; 16, martes de idem; 21, miércoles de Ceniza; 21, domingo; 28, domingo. Total, 8.

Marzo.—Día 7, domingo; 14, domingo; 21, domingo; 28, domingo; Fanción de Nuestra Señora; 28, domingo; Fanción de San Nicolás. Total, 7.

Abril.—Día 1, Jueves Santo; 2, Viernes Santo; 3, Sábado Santo; 4, domingo de Pascua; 5, lunes de idem; 11, domingo; 18, domingo; 25, domingo. Total, 8.

Mayo.—Día 2, domingo, fiesta nacional; 10, días del príncipe de Asturias; 13, Ascensión; 19, cumpleaños D. Alfonso; 16, domingo. Total, 6.

En la Universidad, según reciente Real orden comenzarán las vacaciones de Navidad el 20 de Diciembre.

En el concurso de traslado ha sido nombrado catedrático de Física de la Facultad de Ciencias de Valencia el que le era de Santiago D. Gerónimo Vecino y Varona.

Aunque sentimos la ausencia del ilustrado catedrático le felicitamos ya que el traslado ha sido a instancias suyas.

REGISTRO CIVIL

Movimiento de población del día 30

Nacimientos: Dolores Suárez Moure.

Funciones: María Varela Parrado, 60 años, peritonitis por hernia estrangulada.

Matrimonios: Constantino Barcia Beiras con Carmen Sabugueiro Otero.

NOTAS UTILES

Correos

Horas de despacho

Buzones: En el central se recoge 15 minutos antes de salir los correos, y en los demás a las 11 y a las 30.

Reporte de los carteros: A las 9 y a las 13.

Certificados: De 9 a 12 de 14,30 a 15,30 y de 18,30 a 19,30.

Valores declarados: De 9 a 12, de 14,30 a 15,30 y de 18,30 a 19,30.

Objetos asegurados: De 9 a 12, de 14,30 a 15,30 y de 18,30 a 19,30.

Paquetes postales: De 9 a 12, de 14,30 a 15,30 y de 18,30 a 19,30.

Litio: De 9 a 12, de 14,30 a 15,30 y de 18,30 a 19,30.

Reclamaciones: De 9 a 12, de 14,30 a 15,30 y de 18,30 a 19,30.

Giro postal: De 9 a 12 y de 18,30 a 20,30.

Aperturas: De 8 a 10 y de 12 a las 13.

Los domingos, a las 12, se cierran todos los servicios de taquilla para el público.

Trenes

Horas de salida

Corre: 4,40.—Mixto: 7,40.—Mixto: 17,05.—Mixto: 19,54, hasta Villagarcía, solo los jueves.

Horas de llegada

Corre: 20,18.—Mixtos, 11, 1 y 16,27.—Mixto de Caril-Villagarcía, los jueves, 9,07 de la mañana.

Automóviles

Coruña

Salida: 8,00, 12,30 y 16,30.—Llegada: 11,00, 19,30 y 20,00.

Curtis

Salida: 7,00.—Llegada: 17,00.

Noya

Corre: Salida 8 mañana, y llegada 2 tarde.

Salida: 8,00 y 13,00.—Llegada: 10,00 y 15,00.

Salida: 6,00.—Llegada: 18,30.

Salida: 7,00.—Llegada: 17,30.

Villanovo

Salida: 8,30.—Llegada: 16,00.

Orense

Salida: 6,00.—Llegada: 19,00.

Coches

Arzúa

Salida: 8,00 y 12,00.—Llegada: 19,00.

Bandeira

Salida: 13,00.—Llegada: 19,00.

Cuntis

Salida: 15,00.—Llegada: 9,00.

Estrada

Salida: 7,00 y 15,00.—Llegada: 10,00 y 18,00.

Noya

Salida: 7,00 y 14,00.—Llegada: 11,00 y 19,00.

Reperto a la estación.

Parten de la Central del F. C., calle de la Senra 30 minutos antes de las horas de salida de los trenes.

Coches de punto

Peradas en las plazas de Cervantes, Toral y de Instituto.

Observatorio Meteorológico

DIA 1

Altura barométrica (m. m.) . . . . . 743'4

Temperatura máxima al sol . . . . . 16'5

Idem id. a la sombra . . . . . 12'1

Idem mínima . . . . . 10'8

Lluvia en las 24 horas últimas (m. m.) . . . . . 45'0

Agua evaporada en idem idem . . . . . 0'5

Humedad relativa . . . . . 89

Dirección del viento . . . . . S. O.

Kilómetros recorridos en las 24 horas . . . . . 768

Estado del cielo . . . . . Lluvioso.

El barómetro tiende a . . . . . Bajar.

Las sales concentradas de

HIERRO BRAVAIS

son el remedio más eficaz contra

ANEMIA CLOROSIS DEBILIDAD

Clorosis, Pálidos, etc.

Preparación de la Ucker. Descartados de las falsificaciones.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

**GRAN ALMACEN DE ULTRAMARINOS FINOS**

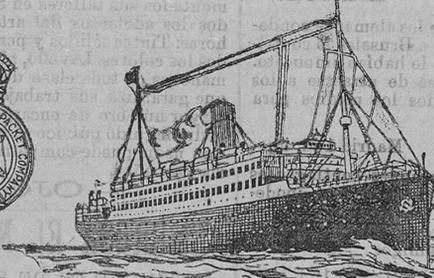
Importadores en gran escala de Cacaos, Caracas, Guayaquil y Café de las mejores clases y procedencias, con grandes existencias para la venta por mayor.

No venden café del Brasil y si de las más acreditadas Regiones productoras, á 5, 5'50 y 6 pesetas el kilo. Gran surtido en todos los artículos del ramo; quesos de Bola, Nata, Guyer, Roquefort y del País de la tan conocida marca «La Montaña Gallega».

Aceites refinados en latas y por litro de Andalucía y Tortosa. Especialidad en Chocolates y Botellería de las más acreditadas clases.

**LESMES GUTIERREZ Y COMPANIA (S. en C.), sucesores de Santiago Martínez.**

**R.M.S.P.** COMPAÑIA DE VAPORES CORREOS MALA REAL INGLESA SERVICIO RAPIDO BRASIL Y RIO DE LA PLATA



VAPORES DE IDA PARA PERNAMBUCO BAHIA RIO JANEIRO SANTOS MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES. Precios en 3ª clase Brasil Rio de la Plata. Ptas

Diciembre 7 vapor AMAZON 250 pesetas  
El día 31 de Diciembre saldrá de puerto de Villagarcía, el vapor correo DEMERARA. Precio pasaje, tercera: 230 pesetas.

El pasaje de los niños menores de dos años será gratuito, uno por cada familia; de 2 á años satisfarán cuarto pasaje y de 6 á 12 pasaje medio.

A los pasajeros que deseen embarcar en los magníficos vapores correos de la Compañía MALA REAL INGLESA, necesariamente tienen que presentarse en esta Agencia con DOF 4 DIAS de anticipación al anunciado para la salida de cada vapor, para cumplir todos los requisitos que la nueva Ley de Emigración determina.

Los pasajeros que embarquen por el puerto de Vigo no están sujetos al registro en los fidejatos de consumos, por no existir éstos en Vigo desde el 1.º del año de 1911.

Estos vapores tocan ahora en el mismo puerto de Buenos Aires evitándose de este modo las inconveniencias del viaje por ferrocarril desde la Plata á dicha ciudad.

**VAPORES DE REGRESO**

Para Southampton saldrán de este puerto los magníficos vapores correos.

1914	Diciembre	10	vapor	ARAGUAYA
»	»	12	»	DEMERARA
»	»	24	»	ALCANTARA
»	»	26	»	DARRO

Billete á Southampton, 1.ª clase 8-2-6—2.ª clase 5-12-6.  
Impuesto de embarque 1.ª clase Ptas. 5.—2.ª clase 3, por cuenta del pasajero que se pagará á tomar el billete.

Se admiten pasajeros y carga para los puertos arriba indicados.

Para más informes dirigirse á los Agentes de la Compañía: En CORUÑA, Sres. Rubinen Hijos.—En BILBAO, D. Carlos de Maruri.—En SANTANDER, Sres. Luis Maruio, Compañía.—En VILLAGARCIA D. Estanislao Durán

En VIGO, y Villagarcía al Agente general en el Norte de España:

Ofeinas de la Compañía establecida en Madrid, ARENAL, 19

**Don Estanislao Durán**

**ESTOMAGO**

Los que sufren inapetencia, pesadez y dificultad de digestión, flatulencia, dolor de

**ESTÓMAGO**

y desarreglos intestinales es porque desconocen las maravillosas curaciones que se consiguen con el uso del

**DIGESTONICO**

¿QUÉ ES LO QUE NECESITAN los DEBILITADOS, los FATIGADOS aquellos que tienen débiles los PULMONES y los BRONQUIOS? Un ANTISÉPTICO y un RECONSTITUYENTE Para casos tales, nada como la

**SOLUCION PAUTAUBERGE**

que en forma apropiada, reúne el antiséptico y el reconstituyente más poderosos, la Creosota y el Clorhidroxiato de Cal. Constituye el remedio soberano contra los CATARROS, las BRONQUITIS crónicas, la GRIPE, el RAQUITISMO y la ESCRÓFULA. Aumenta el apetito y las fuerzas, agota las secreciones y previene la

**TUBERCULOSIS**

L. PAUTAUBERGE, COURZEOVE-PARIS, y en todas las Farmacias.

**EL ECO DE SANTIAGO**

**Precios de Suscripción**

Santiago . . . . .	Un mes	1,00	pesetas
	Trimestre	3,50	id.
Resto de España. . .	Semestre	7,00	id.
	Año	14,00	id.
Extranjero. . . . .	Año	40,00	id.

**Condiciones de la suscripción**

El pago es adelantado y se entiende hecho en Santiago por cuenta del suscriptor.

Para fuera de la población no se admite suscripción por plazo inferior a un trimestre, lo que habrá de tenerse presente en las liquidaciones.

**El Sport del Pedal**

Depósito y alquileres de bicicletas y motocicletas: accesorios de las mismas.

Reparaciones concernientes a dichos ramos y de motores en general.

PUERTA DE LA PEÑA, 3.

SANTIAGO

**El robusto automóvil Inglés**

**SUNBEAM**

es el mejor del mundo, porque lo demostró ganando cuantas carreras y concursos importantes se han celebrado el pasado año. Tiene adjudicados los «records» de velocidad del mundo entero. Un doce caballos **SUNBEAM**, que hace más de cien kilómetros por hora; basta para batir coches de otras marcas, hasta de 40 H.-P.

El día 1.º de Octubre alcanzó en Brooklands la victoria más sensacional que registra la Historia, recorriendo

1.800 kilómetros en doce horas,

o sea 150 kilómetros por hora, de media,

Batiendo todos los «records» del mundo entero

sin parar su motor en las doce horas, cuando otros que lo han intentado, sólo resistieron, a lo sumo, dos horas a esa marcha.

El coche **SUNBEAM** es el que promete ser vendido en mayor escala, por ser el que reúne exageradamente las dos condiciones pedidas hoy, o sea, resistencia y rapidez, con poco número de caballos de fuerza. El 12 H.-P. **Sunbeam** es el tipo ideal para turismo.

Se solicita un buen Agente para esta provincia Automóviles «**SUNBEAM**,»

Calle de Recoletos, 1.—MADRID.

Hay que convencerse que la tontería

DE

**Carlos Raspeño**

CALDERERIA 53, SANTIAGO

es la que tiene mejor surtido y la que vende más barato.

**5 HAY CINCO SEVERAS Y 5 ELEGANTES CARROZAS**

**LAS MEJORES DE LA CIUDAD**

[para] servicios de 1.ª, 2.ª y 3.ª cl. a.

Cajas desde UNA peseta.—Coronas y hábitos muy baratos.—Féretros del país, de Madrid con ornatos, y metálicos especiales para embalsamamientos y trasladados.

Avísandole á esta Casa se encuentran economías y legalidad.

Expositoria de Carlos Raspeño Calderería 53



**Compañía Trasatlántica**

Vapores que prestarán servicios salvo contingencias

**Línea de Cuba**

El día 21 de Diciembre de la Coruña, saldrá para la Habana y Veracruz, el vapor ALFONSO XIII.

**Línea de Venezuela-Colombia**

El 15 de Diciembre de Cádiz, saldrá para Venezuela-Colombia, el vapor LEGAZPI.

**Línea de Filipinas**

El 30 de Noviembre de la Coruña y el 9 de Diciembre de Barcelona, saldrá el vapor FERNANDO POO.

**Línea de Buenos-Aires**

El 7 de Diciembre de Cádiz, saldrá para Montevideo y Buenos-Aires, el vapor INFANTA ISABEL DE BORBON.

Para transbordar al INFANTA, saldrá el 1.º de Diciembre de la Coruña, el vapor CATALUÑA.

**Línea de Canarias y Fernando Poo**

El 7 de Diciembre de Cádiz, saldrá para Canarias y Fernando Poo, el vapor ISLA DE PANAY.

**Línea del Brasil-Plata**

El 18 de Diciembre de la Coruña, saldrá para el Brasil-Plata, el vapor MONT-SERRAT.

**Bálsamo Neuralgine**

GRAN REMEDIO

Cura como por encanto

REUMATISMO, NEURALGIA, GOTA, CONTUSIONES, SABAÑONES, ETC.

El Bálsamo Neuralgine cura los dolores reumáticos; con una sola fricción es lo suficiente para su pronto alivio ó curación radical.

El Bálsamo Neuralgine es la medicina favorita de los médicos para curar los dolores neuralgícos.

El Bálsamo Neuralgine cura las jaquecas, que atormentan á las señoras y no las permiten atender á sus deberes.

Ninguna preparación en la tierra iguala al Bálsamo Neuralgine como remedio externo seguro, sencillo y eficaz.

Su baratura le pone al alcance de todos, y cualquiera que sufra algún dolor puede inmediatamente tener una prueba poco costosa y positiva de sus virtudes.

THE LONDON AND NEW-YORK HYGIENIC MEDICINE CO.

De venta en las principales farmacias y droguerías.

**Tarjetas de visita á precios módicos**